



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. november 16.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2023/0301 (NLE)

14771/1/23
REV 1

LIMITE

PECHE 479

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS RENDELETE a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2023/194 rendeletnek az egyéb vizekre vonatkozó egyes halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról
--------	--

A TANÁCS (EU) 2023/... RENDELETE

(...)

a bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében

a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek

a 2024. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2023/194 rendeletnek

az egyéb vizekre vonatkozó egyes halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke
(3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ értelmében állományvédelmi intézkedéseket kell elfogadni a rendelkezésre álló tudományos, műszaki és gazdasági szakvélemények, többek között – amennyiben releváns – a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottság és egyéb tanácsadó szervek által készített jelentések, valamint a tanácsadó testületektől kapott szakvélemények figyelembevételével.
- (2) A Tanácsnak a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására irányuló intézkedéseket – többek között adott esetben bizonyos, az említett halászati lehetőségekkel funkcionálisan összefüggő feltételeket – kell elfogadnia. Az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (4) bekezdése szerint a halászati lehetőségeket a közös halászati politikának az említett rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében meghatározott célkitűzéseivel összhangban kell meghatározni. Az említett rendelet 16. cikkének (1) bekezdése szerint a halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy az egyes tagállamok számára biztosítani kell az általuk folytatott, az egyes halállományokra vagy halászatra vonatkozó halászati tevékenységek viszonylagos stabilitását.
- (3) Ezért a teljes kifogható mennyiségeket (a továbbiakban: TAC-ok) – az 1380/2013/EU rendeletnek megfelelően – a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, a biológiai és a társadalmi-gazdasági hatások figyelembevételével kell meghatározni, biztosítva egyúttal a halászati ágazatok közötti méltányos bánásmódot és figyelembe véve az érdekelt felekkel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményeket.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

- (4) Az (EU) 2016/1139 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ többéves tervet hoz létre a közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira és ezek halászatára vonatkozóan. E terv célja annak biztosítása, hogy az élő tengeri biológiai erőforrások kiaknázása során a halászott fajok állományait visszaállítsák a maximális fenntartható hozamot (a továbbiakban: MFH) biztosítani képes szint fölé, és tartsák is fenn ezt a szintet. Az 1380/2013/EU rendelet értelmében a halászati lehetőségeket az említett többéves tervek hatálya alá tartozó állományok esetében az adott tervekben szereplő szabályokkal összhangban kell meghatározni.
- (5) Az (EU) 2016/1139 rendelet 4. cikkének (1) bekezdésével összhangban az említett rendelet 1. cikkében felsorolt állományokra vonatkozó halászati lehetőségeket úgy kellett meghatározni, hogy a lehető leghamarabb, fokozatosan és egyre növekvő jelleggel legkésőbb 2020-ig elérhető legyen az MFH-nak megfelelő tartományokban kifejezett halászati mortalitás. Az érintett balti-tengeri állományokra vonatkozó 2024. évi fogási korlátokat ezért az említett rendelettel létrehozott többéves terv szabályaival és célkitűzéseivel összhangban kell megállapítani.
- (6) A Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) 2023. május 31-én közzétette a balti-tengeri állományokra vonatkozó éves szakvéleményét.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1139 rendelete (2016. július 6.) a közönséges tőkehal, a hering és a spratt balti-tengeri állományaira és a halászatukra vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a 2187/2005/EK tanácsi rendelet módosításáról és az 1098/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 191., 2016.7.15., 1. o.).

- (7) Az (EU) 2016/1139 rendelet hatálya alá tartozó bizonyos állományok esetében az ICES nulla mennyiségű fogást javasol. Amennyiben azonban az említett állományokra vonatkozó TAC-ok a tudományos szakvéleményekben megjelölt értékek szerint kerülnének megállapításra, az a kötelezettség, amely szerint a vegyes halászatban az összes fogást – ideértve az említett állományokból származó járulékos fogásokat is – ki kell rakodni, a „blokkoló kvóta hatálya alá tartozó fajok” jelenségéhez vezetne. A blokkoló kvóta hatálya alá tartozó faj olyan fajt jelent, amelynek esetében nem áll rendelkezésre kvóta, aminek következtében egy vagy több haláshajó is arra kényszerülhet, hogy leállítsa a halászati tevékenységét még abban az esetben is, ha más fajokra még rendelkezik kvótával. Ezért az említett állományok járulékos fogásaira vonatkozóan helyénvaló külön TAC-okat megállapítani annak érdekében, hogy megfelelő egyensúlyt lehessen teremteni egyrészt – a halászat leállításának potenciálisan súlyos társadalmi-gazdasági következményeire tekintettel – a halászat folytatása, másrészt pedig – figyelembe véve, hogy a vegyes halászatban nehéz valamennyi állományt az MFH szintjén halászni – az említett állományok tekintetében a jó biológiai állapot elérésének szükségessége között. Ezeket a járulékos fogásokra vonatkozó TAC-okat olyan szinteken kell megállapítani, amelyek biztosítják az említett állományok mortalitásának csökkenését, ösztönzik a szelektivitás javítását, valamint megelőzik a szóban forgó állományok járulékos fogásait. Annak érdekében, hogy csökkenjen a járulékos fogásokra vonatkozó TAC-ok hatálya alá tartozó állományokból kifogott egyedek mennyisége, az említett állományokhoz tartozó halak fogására irányuló halászati tevékenységek esetében a halászati lehetőségeket olyan szinten kell megállapítani, amely elősegíti, hogy a veszélyeztetett állományok biomasszája fenntartható szintekre álljon vissza.

- (8) Az ICES szerint a balti-tengeri halászatok túlnyomó többsége esetében jellemző a fajok legalább bizonyos mértékű keveredése. E keveredés TAC-ok hatálya alá tartozó és TAC-ok hatálya alá nem tartozó fajokat egyaránt érint. A legjelentősebb mértékű a nyílt vízi fajok és a tengerfenéken élő fajok keveredése. 2024-re vonatkozóan az ICES nulla mennyiségű fogást javasol a következő fajok esetében: a Balti-tenger nyugati részén élő hering, a Balti-tenger keleti részén élő közönséges tőkehal és a Balti-tenger fő medencéjében élő lazac. Ezen túlmenően a Balti-tenger nyugati részén élő közönséges tőkehal esetében az ICES az elővigyázatossági megközelítésen alapuló szakvéleményében rendkívül alacsony szintet javasol. Ezért ha az ezen állományokra vonatkozó TAC-ok az ICES által javasolt szinteken kerülnének megállapításra, az azt eredményezné, hogy különösen a sima lepényhalra halászó hajóknak 2024-ben be kellene szüntetniük a halászatot. A Halászati és Akvakultúra-termékek Piaci Európai Megfigyelőközpontjának (a továbbiakban: EUMOFA) adatai alapján a javasolt TAC-ok felső határértékén belül kifogható simalepényhal-állományok első értékesítéskori becsült értéke 24,5 millió EUR. Számos halászatnak – különös tekintettel a kisüzemi part menti halászatokra – az uniós TAC-ok hatálya alá nem tartozó fajok – különösen az olyan fajok, mint az egyéb lepényhal-alakúak – tekintetében szintén abba kellene hagynia a halászatot 2024-ben. Ezért helyénvaló külön TAC-ot meghatározni a blokkoló kvóta hatálya alá tartozó fajok – a Balti-tenger nyugati részén élő hering, a Balti-tenger keleti részén élő közönséges tőkehal, a Balti-tenger nyugati részén élő közönséges tőkehal és bizonyos feltételek mellett a Balti-tenger fő medencéjében élő lazac – járulékos fogásaira vonatkozóan.
- (9) Az ICES becslése szerint a Balti-tenger keleti részén élő közönségestőkehal-állomány biomasszája továbbra is a szaporodóképes állomány biomasszájára vonatkozó határérték referenciapontja alatt van, amely alatt csökkenhet a szaporodóképesség (B_{lim}), és a biomassza 2022-höz képest alig nőtt. Az ICES ezért immár az ötödik egymást követő éve javasolja a Balti-tenger keleti részén élő közönségestőkehal-állomány halászatának megszüntetését. Ilyen körülmények között az 1380/2013/EU rendelet értelmében helyénvaló fenntartani a célzott halászat tilalmát és az ahhoz funkcionálisan kapcsolódó korrekciós intézkedéseket. Az elkerülhetetlen járulékos fogásokra vonatkozó halászati lehetőségeket alacsony szinten kell meghatározni, egyúttal elkerülve azt, hogy a blokkoló kvóta hatálya alá tartozó fajok jelensége következzen be.

- (10) A Balti-tenger nyugati részén élő közönségestőkehal-állomány tekintetében az ICES a szakvéleményét a fennálló bizonytalanságok miatt az elővigyázatossági megközelítésen alapuló szakvéleménnyé minősítette vissza. Jelenleg úgy tűnik, hogy az állomány az elmúlt 15 év nagy részében a B_{lim} alatt volt, 2022-ben pedig történelmi mélypontra került. Az elővigyázatossági megközelítésen alapuló szakvéleményben meghatározott fogási mennyiség rendkívül alacsony szintű. Ilyen körülmények között az 1380/2013/EU rendelet értelmében helyénvaló fenntartani a célzott halászat tilalmát és az ahhoz funkcionálisan kapcsolódó korrekciós intézkedéseket, valamint megszüntetni a Balti-tenger nyugati részén élő közönséges tőkehal rekreációs célú halászatát. Az elkerülhetetlen járulékos fogásokra vonatkozó halászati lehetőségeket alacsony szinten kell meghatározni, egyúttal elkerülve azt, hogy a blokkoló kvóta hatálya alá tartozó fajok jelensége következzen be.
- (11) Az ICES 22–31 alkörzetben élő lazac tekintetében az ICES fenntartotta a teljes halászati tilalmi javaslatát, és a célzott nyári part menti halászat folytatásának lehetőségét az ICES 31 alkörzetre korlátozta, a fogási szakvéleményét pedig ennek megfelelően csökkentette. Ilyen körülmények között az 1380/2013/EU rendelet értelmében helyénvaló az ICES szakvéleményével összhangban módosítani a halászterületet és a halászati lehetőségek szintjét, valamint fenntartani a funkcionálisan kapcsolódó korrekciós intézkedéseket.
- (12) Az ICES 32 alkörzet part menti halászati lehetőségeinek maradéktalan kihasználása érdekében a lazac tekintetében 2019-ben – az ICES 22–31 alkörzet és az ICES 32 alkörzet között – területek közötti korlátozott rugalmasság került bevezetésre. Tekintettel az e két állományra vonatkozó halászati lehetőségekben bekövetkezett változásokra, célszerű fenntartani ezt a rugalmasságot.

- (13) A tengeri pisztrángnak az alapvonalaktól mért négy tengeri mérföldön túli halászatára vonatkozó tilalom bevezetése, valamint a tengeri pisztráng járulékos fogásainak a tengeri pisztráng és a lazac együttes fogásának a 3 %-ára történő korlátozása hozzájárult a lazachalászatban a fogások korábban jelentős mértékű – különösen tengeripisztráng-fogásként történő – téves bejelentésének jelentős csökkenéséhez. A téves jelentések számának alacsony szinten tartása érdekében ezért célszerű fenntartani a meglévő korlátozásokat.
- (14) A közönséges tőkehal és a lazac rekreációs célú halászatára vonatkozó intézkedések, valamint a tengeripisztráng- és a lazacállományok védelmére irányuló intézkedések nem érinthetik az 1380/2013/EU rendelet 19. és 20. cikke szerinti szigorúbb nemzeti intézkedéseket.
- (15) A botteni-öbölbeli hering tekintetében – amelynek halászata nagy társadalmi-gazdasági jelentőséggel bír – az ICES fogási tartományokra vonatkozóan adott ki MFH-szakvéleményt. Az említett állomány biomasszája ugyanakkor azon referenciapont alatt van, amely alatt konkrét és megfelelő állománygazdálkodási intézkedéseket kell hozni ($B_{trigger}$), és fennáll az esélye annak, hogy 2025-ben az állomány a B_{lim} alá csökken. Ilyen körülmények között az (EU) 2016/1139 rendelet értelmében helyénvaló a halászati lehetőségeket a maximális fenntartható hozamot eredményező halászati mortalitás (a továbbiakban: F_{MFH}) alsó tartományában meghatározni.
- (16) Az ICES becslése szerint ugyan a Balti-tenger nyugati részén élő heringállomány biomasszája nőtt, az mindössze a B_{lim} 71 %-ának felel meg. Ezenkívül az állománypótlódás továbbra is történelmi mélyponton van, és a biomassza várhatóan 2025-ben sem fog olyan mértékben helyreállni, hogy a B_{lim} szint fölé kerüljön. Az ICES ezért immár a hatodik egymást követő éve javasolja a Balti-tenger nyugati részén élő hering halászatának a megszüntetését. Ilyen körülmények között az (EU) 2016/1139 rendelet értelmében helyénvaló fenntartani a célzott halászat tilalmát, és az elkerülhetetlen járulékos fogásokra vonatkozó halászati lehetőségeket célszerű alacsony szinten meghatározni annak elkerülése érdekében, hogy a blokkoló kvóta hatálya alá tartozó fajok jelensége következzen be.

- (17) A Balti-tenger középső részén élő hering tekintetében – amelynek halászata nagy társadalmi-gazdasági jelentőséggel bír – az ICES fogási tartományokra vonatkozóan adott ki MFH-szakvéleményt. Az ICES becslése szerint ugyanakkor az említett állomány biomasszája az elmúlt 30 év nagy részében – az utóbbi éveket is beleértve – a B_{lim} alatt volt, és fennáll az esélye annak, hogy az említett állomány biomasszája 2025-ben is a B_{lim} alatt marad. Ilyen körülmények között az (EU) 2016/1139 rendelet értelmében helyénvaló a halászati lehetőségeket az alsóbb F_{MFH} tartományban meghatározni, és a halászati lehetőségekhez funkcionálisan kapcsolódó további korrekciós intézkedésként lezárni az ívóhelyeket a nyílt vízi vonóhálóval történő halászat számára.
- (18) Az ICES becslése szerint a rigai-öbölbeli heringállomány biomasszája meghaladja a $B_{trigger}$ szintjét, a halászati terhelés pedig az F_{MFH} értékének felel meg. Helyénvaló ezért a halászati lehetőségeket az (EU) 2016/1139 rendelet értelmében az F_{MFH} pontértéken meghatározni.
- (19) A sima lepényhállal kapcsolatban az ICES úgy véli, hogy a sima lepényhal halászata során járulékos fogásként közönséges tökehalat fognak ki. Helyénvaló ezért a sima lepényhalra vonatkozó halászati lehetőségeket az (EU) 2016/1139 rendelet értelmében az F_{MFH} -tartományon belüli legalacsonyabb érték alatt meghatározni.
- (20) Az ICES becslése szerint a spratt biomasszája a $B_{trigger}$ felett van, azonban 2014 óta nem került sor jelentős állománypótlódásra. Ráadásul az ICES becslései szerint 2021-ben és 2022-ben az állománypótlódás történelmi mélyponton volt. Ezenkívül a spratt halászata gyakran vegyes halászat, mivel a sprattot gyakran a heringgel együtt halásszák. Helyénvaló ezért a spratra vonatkozó halászati lehetőségeket az (EU) 2016/1139 rendelet értelmében a megfelelő alsó F_{MFH} -tartományban meghatározni.

- (21) Az e rendeletben meghatározott halászati lehetőségek igénybevétele az 1224/2009/EK tanácsi rendelet¹ és különösen annak a fogások és a halászati erő kifejtés nyilvántartásáról szóló 33. cikke, valamint a halászati lehetőségek kimerülésére vonatkozó adatok Bizottsághoz történő továbbításáról szóló 34. cikke hatálya alá tartozik. Ezért e rendeletben meg kell határozni azokat a kódokat, amelyeket az e rendelet hatálya alá tartozó állományok kirakodásairól a Bizottság felé teljesítendő adatszolgáltatás során a tagállamoknak használniuk kell.
- (22) A 847/96/EK tanácsi rendelet² kiegészítő feltételeket vezetett be a TAC-ok éves kezelésére vonatkozóan, ideértve a 3. és a 4. cikkében rögzített, az elővigyázatossági, illetve az analitikai TAC-ok hatálya alá tartozó állományok tekintetében előírt rugalmassági rendelkezéseket is. Az említett rendelet 2. cikke értelmében a TAC-ok rögzítésekor a Tanács határoz arról, hogy – különösen az állományok biológiai állapota alapján – mely állományok esetében nem alkalmazandó a 3. és a 4. cikk. Ezenkívül az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése az egymást követő évek közötti rugalmassági mechanizmust vezet be a kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó valamennyi állomány vonatkozásában. Ezért annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a túlzott rugalmasság – amely gyengítené az élő tengeri biológiai erőforrások észszerű és felelősségteljes kiaknázásának elvét, akadályozná a közös halászati politika célkitűzéseinek az elérését, valamint az állományok biológiai állapotának a romlását idézné elő –, egyértelművé kell tenni, hogy a 847/96/EK rendelet 3. és 4. cikke csak abban az esetben alkalmazandó a TAC-okra, ha nem alkalmazzák az egymást követő évek közötti rugalmasság 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdésében előírt elvét.

¹ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

² A Tanács 847/96/EK rendelete (1996. május 6.) a teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről (HL L 115., 1996.5.9., 3. o.).

- (23) A Balti-tenger keleti és nyugati részén élő közönségestőkehal-állomány, valamint a Balti-tenger nyugati részén élő heringállomány biomasszája a B_{lim} alatt van. Ezen állományok mindegyike tekintetében csak a járulékos fogások és a tudományos célú halászat engedélyezett 2024-ben, valamint a Balti-tenger nyugati részén élő hering esetében még a kisüzemi part menti halászat is. Ezért, valamint tekintettel a balti-tengeri ökoszisztéma viszonylag alacsony rezilienciájára, a vonatkozó TAC-okban kvótahányaddal rendelkező tagállamok vállalták, hogy az említett állományok tekintetében 2024-ben nem alkalmazzák az egymást követő évek közötti rugalmasság 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdésében előírt elvét annak érdekében, hogy a 2024. évi fogások ne haladják meg a vonatkozó TAC-okat. Ezenkívül az ICES 22–30 alkörzetben a folyami lazacállományok csaknem teljes biomasszája a kétéveslazac-termelésre vonatkozó referenciapont (R_{lim}) alatt van, és ezen a területen csak a járulékos fogások és a tudományos célú halászat engedélyezett 2024-ben. Ezért 2024-re nézve az érintett tagállamok a Balti-tenger fő medencéjében élő lazacállományból ejtett fogások tekintetében is hasonló kötelezettséget vállaltak az egymást követő évek közötti rugalmasságra vonatkozóan.

- (24) Az (EU) 2023/194 tanácsi rendelet¹ meghatározza a norvég tőkehalnak az ICES 3a körzet („a Skagerrak–Kattegat”) , valamint az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizein, továbbá az ICES 2a körzet („az Északi-tenger”) egyesült királysági vizein 2022. november 1-től 2023. október 31-ig folytatott halászatára vonatkozó halászati lehetőségeket. A norvég tőkehal halászati idenye november 1-jétől október 31-ig tart. Az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás² 498. cikkének (2) bekezdése szerint az Unió és az Egyesült Királyság a 2023. október 16-án kétoldalú konzultációkat folytatott, és az ICES 2023. október 9-én közzétett szakvéleménye alapján megállapodott a TAC-ról. A konzultáció eredményét az írásbeli jegyzőkönyv rögzítette, amelyet a Tanács 2023. október 20-án jóváhagyott, és amelyet az Unió nevében a Bizottság képviselője és az Egyesült Királyság küldöttségvezetője aláírt az említett megállapodás 498. cikkének (6) bekezdésével és az (EU) 2021/1875 tanácsi határozattal³ összhangban. Az ICES 3a körzetben, az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizein, valamint az ICES 2a körzet egyesült királysági vizein élő norvég tőkehalra 2023. november 1-jétől 2024. október 31-ig vonatkozó halászati lehetőségeket következésképpen az írásbeli jegyzőkönyvben meghatározott szinten kell meghatározni.

¹ A Tanács (EU) 2023/194 rendelete (2023. január 30.) bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról (HL L 28., 2023.1.31., 1. o.).

² HL L 149., 2021.4.30., 10. o.

³ A Tanács (EU) 2021/1875 határozata (2021. október 22.) az Unió által az Egyesült Királysággal a teljes kifogható mennyiségekről való megállapodás érdekében folytatott éves konzultációk során képviselendő álláspontokról (HL L 378., 2021.10.26., 6. o.).

- (25) Az (EU) 2023/194 rendelet az Unió, Norvégia és az Egyesült Királyság által a 2024. év tekintetében folytatott halászati konzultációknak a 2022. december 9-én aláírt, kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvben foglalt eredménye alapján meghatározza a 2023. évben a foltos tőkehalra az ICES 4 alterületen, a 6a körzetben és a 3a körzetben (Északi-tenger, a Skóciától nyugatra fekvő vizek, Skagerrak) vonatkozó halászati lehetőségeket. A halászati lehetőségek teljes körű felhasználásának biztosítása érdekében helyénvaló lehetővé tenni, hogy egyes olyan TAC-területek között, amelyek ugyanazon biológiai állományra vonatkoznak, rugalmas rendszert alkalmazzanak. Helyénvaló bevezetni ezért a tagállamok foltos tőkehalra vonatkozó kvótái tekintetében legfeljebb 10 %-os mértékű, területek közötti rugalmasságot az Északi-tenger felől a Skagerrak–Kattegat uniós vizei irányába.
- (26) Az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv¹ úgy rendelkezik, hogy az Unió megkapja Grönland kormányától az ICES 5 és 14 alterület grönlandi vizein halászott kapellánra (*Mallotus villosus*) vonatkozó TAC 7,7 %-át. Grönland kormánya 2023. október 5-én arról tájékoztatta az Uniót, hogy az Izlandi Tenger- és Édesvíz-kutató Intézet által közzétett időközi tudományos szakvélemény alapján – amely szerint a „2023/2024-es téli” fogások mennyisége nem haladhatja meg a nulla tonnát – Grönland kormánya jelenleg nem tud kapellánt felajánlani az Uniónak a szóban forgó időszakra. A végleges tudományos szakvélemény kiadásáig – amely lehetővé teheti Grönland kormánya számára, hogy kapellánt ajánljon fel az Uniónak – az (EU) 2023/194 rendeletben az említett állományra vonatkozóan megállapított halászati lehetőségeket a „Megállapítandó” jelöléssel kell ellátni.

¹ HL L 175., 2021.5.18., 3. o. Az Unió az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyvnek az Unió nevében történő megkötéséről szóló, 2021. november 18-i (EU) 2021/2043 tanácsi határozattal (HL L 418., 2021.11.24., 1. o.) jóváhagyta az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodást és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyvet.

- (27) Ezért az (EU) 2023/194 rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (28) A halászati tevékenységek folyamatossága érdekében e rendelet Balti-tengerre vonatkozó rendelkezéseit 2024. január 1-jétől kell alkalmazni. Azonban az ICES 3a körzetben, az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizeiben és az ICES 2a körzet egyesült királysági vizeiben élő norvég tőkehal tekintetében 2023. november 1-jétől 2024. október 31-ig – azaz a norvég tőkehal halászati idenye alatt – kell alkalmazni ezt a rendeletet. Ezt a rendeletet a 2023. évi halászati lehetőségek teljes mértékű kihasználásának biztosítása érdekében 2023. november 1-jétől 2023. december 31-ig alkalmazni kell az ICES 4 alterületen, a 6a körzetben és a 3a körzetben (Északi-tenger, a Skóciától nyugatra fekvő vizek, Skagerrak) élő foltos tőkehalra. A sürgősségre tekintettel e rendeletnek a kihirdetést követően azonnal hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. fejezet

Általános rendelkezések

1. cikk

Tárgy

Ez a rendelet bizonyos balti-tengeri halállományok és halállománycsoportok tekintetében meghatározza a 2024. évi halászati lehetőségeket, és az egyéb vizekben élő állományok vonatkozásában meghatározott bizonyos halászati lehetőségek tekintetében módosítja az (EU) 2023/194 rendeletet.

2. cikk

Hatály

- (1) Ez a rendelet a Balti-tengeren tevékenységet folytató uniós halászhajókra alkalmazandó.
- (2) Ez a rendelet a rekreációs célú halászatra is alkalmazandó, amennyiben arra a vonatkozó rendelkezések kifejezetten hivatkoznak.

3. cikk

Fogalommeghatározások

E rendelet alkalmazásában az 1380/2013/EU rendelet 4. cikkében szereplő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni.

Emellett a következő fogalommeghatározások alkalmazandók:

1. „alkörzet”: a Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) által meghatározott balti-tengeri alkörzet, a 218/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ III. mellékletében meghatározottaknak megfelelően;
2. „teljes kifogható mennyiség (TAC)”:
 - a) az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (4)–(7) bekezdése értelmében a kirakodási kötelezettség alól mentesülő halászati tevékenységek keretében az egyes állományokból évente kirakodható halmennyiség;
 - b) minden más halászatban az egyes állományokból évente kifogható halmennyiség;
3. „kvóta”: a teljes kifogható mennyiségnek az Unió, valamely tagállam vagy valamely harmadik ország részére kiosztott hányada;
4. „rekreációs célú halászat”: a tengerek biológiai erőforrásainak nem kereskedelmi célú kiaknázására irányuló – például szabadidős, turisztikai vagy sportolási célú – halászati tevékenység;
5. „analitikai értékelés”: egy adott állomány alakulásának az említett állomány biológiai jellemzőin és kiaknázási mértékén alapuló mennyiségi értékelése (ideértve a helyettesítő mutatókon alapuló értékelést is), amely a tudományos vizsgálat szerint megfelelő minőségű ahhoz, hogy tudományos szakvéleményként szolgáljon;

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 218/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 70. o.).

6. „analitikai TAC”: olyan TAC, amelyre vonatkozóan analitikai értékelés áll rendelkezésre;
7. „elővigyázatossági TAC”: olyan TAC, amelyre vonatkozóan nem áll rendelkezésre analitikai értékelés, viszont vagy rendelkezésre áll elővigyázatossági megközelítésen alapuló értékelés, vagy pedig nem áll rendelkezésre értékelés.

II. fejezet

Halászati lehetőségek

4. cikk

A TAC-ok és elosztásuk

A TAC-okat, a kvótákat és adott esetben a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó intézkedéseket a melléklet tartalmazza.

5. cikk

A halászati lehetőségek elosztására vonatkozó különös rendelkezések

- (1) A halászati lehetőségeknek az e rendeletben meghatározott, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:
- a) az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése alapján végrehajtott cserék;
 - b) az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke alapján végrehajtott levonások és újraelosztások;

- c) a 847/96/EK rendelet 3. cikke és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése szerint engedélyezett további kirakodások;
 - d) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével összhangban visszatartott vagy az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése alapján átcsoportosított mennyiségek;
 - e) az 1224/2009/EK rendelet 105., 106. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.
- (2) Az elővigyázatossági vagy analitikai TAC-ok hatálya alá tartozó állományokat e rendelet melléklete állapítja meg a TAC-oknak és a kvótáknak a 847/96/EK rendeletben előírt éves kezelése céljából.
- (3) Amennyiben e rendelet melléklete ettől eltérően nem rendelkezik, a 847/96/EK rendelet 3. cikke az elővigyázatossági TAC hatálya alá tartozó állományokra, az említett rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése, valamint 4. cikke pedig az analitikai TAC hatálya alá tartozó állományokra alkalmazandó.
- (4) A 847/96/EK rendelet 3. és 4. cikke nem alkalmazandó, ha valamely tagállam az egymást követő évek közötti rugalmasságnak az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke (9) bekezdésében meghatározott elvét alkalmazza.

6. cikk

A fogások és a járulékos fogások kirakodásának feltételei

A nem célfajoknak az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdésében említett, biztonságos biológiai határértékeken belüli állományait, amelyekre vonatkozóan a fogásoknak az érintett kvótákba való beleszámítására vonatkozó kötelezettségtől való eltérés alkalmazandó, e rendelet mellékletének vonatkozó TAC-táblázatai határozzák meg.

7. cikk

Lezárások a tőkehalak ívásának védelme érdekében

- (1) Május 1. és augusztus 31. között bármilyen típusú halászeszközzel tilos halászni az ICES 25 és 26 alkörzetben.
- (2) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalom nem alkalmazandó a következők esetében:
 - a) kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott halászati műveletek, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeknek megfelelően kerül sor;
 - b) az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengertérkép koordinátái szerint 20 méternél kisebb vízmélységű területeken kopoltyúhálóval, állítóhálóval vagy tükörhálóval, fenéken rögzített horogsorral, horogsorral, sodortatott horogsorral, kézi horogsorral és orsós felszereléssel vagy hasonló passzív halászeszközzel halászó, 12 méter teljes hosszúságot el nem érő uniós halászhajók;

- c) az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengeri térkép koordinátái szerint a 25 alkörzet 50 méternél kisebb vízmélységű területein, legfeljebb 45 milliméteres szembőségű eszközzel, közvetlen emberi fogyasztás céljából nyílt vízi fajokra halászó uniós halászhajók, amelyek fogásait a kirakodást követően szétválogatják.
- (3) Tilos bármilyen típusú halászeszközzel halászni január 15. és március 31. között az ICES 22 és 23 alkörzetben, május 15. és augusztus 15. között pedig az ICES 24 alkörzetben.
- (4) A (3) bekezdésben meghatározott tilalom nem alkalmazandó a következők esetében:
- a) kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott halászati műveletek, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeknek megfelelően kerül sor;
- b) az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengertérkép koordinátái szerint 20 méternél kisebb vízmélységű területeken kopoltyúhálóval, állítóhálóval, vagy tükörhálóval, fenéken rögzített horogsorral, horogsorral, sodortatott horogsorral, kézi horogsorral és orsós felszereléssel vagy hasonló passzív halászeszközzel halászó, 12 méter teljes hosszúságot el nem érő uniós halászhajók;
- c) az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengeri térkép koordinátái szerint a 24 alkörzet 40 méternél kisebb vízmélységű területein, legfeljebb 45 milliméteres szembőségű eszközzel, közvetlen emberi fogyasztás céljából nyílt vízi fajokra halászó uniós halászhajók, amelyek fogásait a kirakodást követően szétválogatják;

- d) az illetékes nemzeti hatóságok által kibocsátott hivatalos tengeri térkép koordinátái szerint az ICES 22 alkörzet 20 méternél kisebb vízmélységű területein kotróhálóval kéthéjú kagylókra halászó uniós halászhajók.
- (5) A (2) bekezdés b) pontjában és a (4) bekezdés b) vagy c) pontjában említett uniós halászhajók parancsnokainak biztosítaniuk kell, hogy halászati tevékenységüket az illetékes tagállam ellenőrző hatóságai bármikor nyomon követhessék.

8. cikk

Lezárások a heringek ivásának védelme érdekében a 25–27, a 28.2, a 29 és a 32 alkörzetben

Tilos a nyílt vízi fajok nyílt vízi vonóhálóval történő halászata a következő időszakokban:

- a 25 és a 26 alkörzetben április 1-jétől április 30-ig,
- a 27 és a 28.2 alkörzetben április 16-tól május 15-ig,
- a 29 és a 32 alkörzetben május 1-jétől május 31-ig.

9. cikk

*A közönséges tőkehalra irányuló, a 22–26 alkörzetben folytatott
rekreációs célú halászatra vonatkozó intézkedések*

A 22–26 alkörzetben tilos a közönséges tőkehal rekreációs célú halászata.

10. cikk

A 22–31 alkörzetben folytatott rekreációs célú lazachalászatra vonatkozó intézkedések

- (1) A 22–31 alkörzetben tilos a lazac rekreációs célú halászata. A lazac valamennyi véletlenül kifogott példányát azonnal vissza kell engedni a tengerbe.
- (2) Az (1) bekezdéstől eltérve, a következő kumulatív feltételek teljesülése esetén engedélyezni kell a lazac rekreációs célú halászatát:
 - a) rekreációs célú halászat keretében minden halász kifoghat és megtarthat naponta legfeljebb egy olyan lazacot, amelynek eltávolították a zsíruszonyát;
 - b) az első olyan lazac kifogása után, amelynek eltávolították a zsíruszonyát, a halásznak az adott nap hátralévő részére abba kell hagynia a lazachalászatot;
 - c) valamennyi halfaj minden megtartott egyedét egészben ki kell rakodni.
- (3) Az (1) bekezdéstől való további eltérésként az ICES 31 alkörzetben, az alapvonalaktól számított négy tengeri mérföldön belüli területeken május 1-jétől augusztus 31-ig engedélyezett a lazac rekreációs célú halászata.
- (4) Ez a cikk nem érinti az 1380/2013/EU rendelet 19. és 20. cikke alapján elfogadott szigorúbb nemzeti intézkedéseket.

11. cikk

A 22–32 alkörzetben élő tengeripisztráng- és lazacállomány védelmére irányuló intézkedések

- (1) Az uniós halászhajók nem halászhatnak tengeri pisztrángra a 22–32 alkörzetben az alapvonalaktól számított négy tengeri mérföldön túl. Az ICES 32 alkörzetben az alapvonalaktól számított négy tengeri mérföldön túl folytatott lazachalászat során a tengeri pisztráng járulékos fogásai nem haladhatják meg a bármely pillanatban a fedélzeten tartott vagy az egyes halászati utak után kirakodott összes lazac és tengeri pisztráng 3 %-át.
- (2) A 22–31 alkörzetben az alapvonalaktól számított négy tengeri mérföldön túl tilos a tengeri pisztráng és a lazac horogsorral történő halászata.
- (3) Ez a cikk nem érinti az 1380/2013/EU rendelet 19. és 20. cikke alapján elfogadott szigorúbb nemzeti intézkedéseket.

12. cikk

Adattovábbítás

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján megküldik a Bizottságnak az állományok kifogott vagy kirakodott mennyiségeire vonatkozó adatokat, az e rendelet mellékletében meghatározott állománykódokat használják.

III. fejezet

Záró rendelkezések

13. cikk

Az (EU) 2023/194 rendelet módosításai

Az (EU) 2023/194 rendelet a következőképpen módosul:

1. Az IA. melléklet B. részében a norvég tőkehalnak (*Trisopterus esmarkii*) az ICES 3a körzet („a Skagerrak–Kattegat”) , valamint az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizein, továbbá az ICES 2a körzet („az Északi-tenger”) egyesült királysági vizein folytatott halászatára vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„Faj:	norvég tőkehal és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Trisopterus esmarkii</i>		Övezet:	3a; az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizei; a 2a körzet egyesült királysági vizei (NOP/2A3A4.)	
Tárgyév	2023		2024		
Dánia	49 478 (1)(3)		8 226 (1)(6)		Analitikai TAC
Németország	9 (1)(2)(3)		2 (1)(2)(6)		A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.
Hollandia	36 (1)(2)(3)		6 (1)(2)(6)		A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.
Unió	49 524 (1)(3)		8 234 (1)(6)		
Egyesült Királyság	10 204 (2)(3)		2 058 (2)(6)		
Norvégia	0 (4)		0 (4)		
Feröer szigetek	0 (5)		0 (5)		
TAC	59 728		10 292		

- (1) A kvóta legfeljebb 5 %-át a foltos tőkehal és a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásai is képezhetik (OT2/*2A3A4). A foltos tőkehalnak és a vékonybajszú tőkehalnak a kvótába e rendelkezés alapján beleszámított járulékos fogásai, valamint bizonyos fajoknak a kvótába az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdése szerint beleszámított járulékos fogásai együttesen nem haladhatják meg a kvóta 9 %-át.
- (2) A kvóta kizárólag az ICES 2a, 3a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizein halászható.
- (3) Kizárólag 2022. november 1-jétől 2023. október 31-ig halászható.
- (4) Szelektáló rácsot kell használni.
- (5) Szelektáló rácsot kell használni. Ez a mennyiség tartalmazza az elkerülhetetlen járulékos fogások maximum 15 %-át (NOP/*2A3A4), amelyet bele kell számítani e kvótába.
- (6) Kizárólag 2023. november 1-jétől 2024. október 31-ig halászható.”

2. Az IA. melléklet B. részében a foltos tőkehalnak (*Melanogrammus aeglefinus*) az ICES 4 alterületen, továbbá az ICES 2a körzet egyesült királyságbeli vizein folytatott halászatára vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„Faj:	foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	4; a 2a körzet egyesült királysági vizei (HAD/2AC4.)
Belgium	363	(1)(2)	Analitikai TAC
Dánia	2 495	(1)(2)	E rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.
Németország	1 588	(1)(2)	
Franciaország	2 768	(1)(2)	
Hollandia	272	(1)(2)	
Svédország	223	(1)(2)	
Unió	7 709	(1)(2)	
Norvégia	13 432	(3)	
Egyesült Királyság	37 261		
TAC	58 402		
(1)	Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a 6a körzet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30’-től északra (HAD/*6AN58).		
(2)	Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a 3a körzet uniós vizein (HAD/*03A-C).		
(3)	Ebből 11 182 tonna halászható uniós vizeken (HAD/*04-EU). Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.		
Különleges feltétel: e kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható a következő övezetekben: az ICES 4 alterület norvég vizei (HAD/*04N-)			
Unió	4 774”		

3. Az IB. mellékletben a kapellánnak (*Mallotus villosus*) az ICES 5 és 14 alterület grönlandi vizein folytatott halászatára vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

„Faj:	kapellán <i>Mallotus villosus</i>	Övezet: az 5 és 14 alterület grönlandi vizei (CAP/514GRN)
Dánia	Megállapítandó	Analitikai TAC
Németország	Megállapítandó	A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.
Svédország	Megállapítandó	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.
Összes tagállam	Megállapítandó ⁽¹⁾	
Unió	Megállapítandó ^{(2) (3)}	
Norvégia	Megállapítandó ⁽³⁾	
TAC	Nem releváns	
⁽¹⁾	Dánia, Németország és Svédország csak akkor veheti igénybe az „Összes tagállam” kvótát, ha saját kvótáját már kimerítette. Azok a tagállamok azonban, amelyek az uniós kvóta több mint 10 %-ával rendelkeznek, egyáltalán nem vehetik igénybe az „Összes tagállam” kvótát. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (CAP/514GRN_AMS).	
⁽²⁾	A halászat akkor kezdődhet meg, amikor az Unió az egyrészt az Európai Unió, másrészt Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodás és az ahhoz csatolt végrehajtási jegyzőkönyv* keretében elfogadja a grönlandi hatóságok ilyen kvótákra vonatkozó ajánlatát. A tagállamok biztosítják, hogy fogásaik – a Norvégiának átadott mennyiségek levonása után – ne haladják meg a grönlandi hatóságoktól kapott mennyiséget.	
⁽³⁾	A 2023. október 15-től 2024. április 15-ig terjedő halászati időszakban.	

* HL L 175., 2021.5.18., 3. o.”

14. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2024. január 1-jétől december 31-ig kell alkalmazni.

A második bekezdéstől eltérve:

- a) a 13. cikk 1. pontját 2023. november 1-jétől 2024. október 31-ig kell alkalmazni;
- b) a 13. cikk 2. pontját 2023. november 1-jétől 2023. december 31-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt ...,

a Tanács részéről

az elnök

MELLÉKLET

A TAC-OK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEKEN TARTÓZKODÓ UNIÓS HALÁSZHAJÓKRA VONATKOZÓ TAC-ok FAJOK ÉS TERÜLETEK SZERINTI BONTÁSBAN

Az alábbi táblázatok állományonként (eltérő rendelkezés hiányában élő tömeg tonnájában) határozzák meg a TAC-okat és a kvótákat, valamint a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó intézkedéseket.

A halászati övezetekre vonatkozó utalást ICES-övezetekre való utalásként kell értelmezni.

A halállományokra a fajok tudományos nevének betűrendjében történik utalás.

E rendelet alkalmazása céljából a következő táblázat a fajok tudományos nevének és közönséges nevének megfeleléseit tartalmazza:

Tudományos név	Hárombetűs kód	Közönséges név
<i>Clupea harengus</i>	HER	hering
<i>Gadus morhua</i>	COD	közönséges tőkehal
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	sima lepényhal
<i>Salmo salar</i>	SAL	lazac
<i>Sprattus</i>	SPR	spratt

1. táblázat

Faj:	hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	30–31 alkörzet (HER/30/31.)
Finnország	45 092	Analitikai TAC	
Svédország	9 908		
Unió	55 000		
TAC	55 000		

2. táblázat

Faj:	hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	22–24 alkörzet (HER/3BC+24)
Dánia	110 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Németország	435 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.	
Finnország	0 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Lengyelország	103 ⁽¹⁾		
Svédország	140 ⁽¹⁾		
Unió	788 ⁽¹⁾		
TAC	788 ⁽¹⁾		

- ⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.
- Az első bekezdéstől eltérve a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott halászati műveletek irányulhatnak heringre, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeknek megfelelően kerül sor.
- Az első bekezdéstől eltérve e kvóta lehalászása engedélyezett a kopoltyúhálókkal, állítóhálókkal, kézi horogsorokkal, rögzített halcsapdákkal vagy orsós felszereléssel halászó, 12 méter teljes hosszúságot el nem érő uniós halászhajók számára. E halászhajók parancsnokainak biztosítaniuk kell, hogy halászati tevékenységüket az illetékes tagállam ellenőrző hatóságai bármikor nyomon követhessék.

3. táblázat

Faj:	hering	Övezet:	a 25–27, 28.2, 29 és 32 alkörzet uniós vizei
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/3D-R30)
Dánia	888	Analitikai TAC	
Németország	235	A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.	
Észtország	4 535	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Finnország	8 853		
Lettország	1 119		
Litvánia	1 178		
Lengyelország	10 057		
Svédország	13 503		
Unió	40 368		
TAC	Nem releváns		

4. táblázat

Faj:	hering	Övezet:	28.1 alkörzet
	<i>Clupea harengus</i>		(HER/03D.RG)
Észtország	17 529	Analitikai TAC	
Lettország	20 430	E rendelet 6. cikke alkalmazandó.	
Unió	37 959		
TAC	37 959		

5. táblázat

Faj:	közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	a 25–32 alkörzet uniós vizei (COD/3DX32.)
Dánia	137	(1)	Elővigyázatossági TAC
Németország	54	(1)	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
Észtország	13	(1)	
Finnország	10	(1)	
Lettország	51	(1)	
Litvánia	33	(1)	
Lengyelország	159	(1)	
Svédország	138	(1)	
Unió	595	(1)	
TAC	Nem releváns	(1)	
(1)	Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. Az első bekezdéstől eltérve a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából végzett halászati műveletek irányulhatnak a közönséges tőkehalra, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeknek megfelelően kerül sor.		

6. táblázat

Faj: közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>		Övezet: 22–24 alkörzet (COD/3BC+24)
Dánia	148 ⁽¹⁾	Elővigyázatossági TAC
Németország	73 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
Észtország	3 ⁽¹⁾	
Finnország	3 ⁽¹⁾	
Lettország	12 ⁽¹⁾	
Litvánia	8 ⁽¹⁾	
Lengyelország	40 ⁽¹⁾	
Svédország	53 ⁽¹⁾	
Unió	340 ⁽¹⁾	
TAC	340 ⁽¹⁾	
⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. Az első bekezdéstől eltérve a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából végzett halászati műveletek irányulhatnak a közönséges tőkehalra, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeknek megfelelően kerül sor.		

7. táblázat

Faj:	sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet:	a 22–32 alkörzet uniós vizei (PLE/3BCD-C)
Dánia	8 105	Analitikai TAC	
Németország	900	E rendelet 6. cikke alkalmazandó.	
Lengyelország	1 697		
Svédország	611		
Unió	11 313		
TAC	11 313		

8. táblázat

Faj:	lazac <i>Salmo salar</i>	Övezet:	a 22–31 alkörzet uniós vizei (SAL/3BCD-F)
Dánia	11 183	(1)(2)	Analitikai TAC
Németország	1 244	(1)(2)	A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.
Észtország	1 137	(1)(2)(3)	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.
Finnország	13 945	(1)(2)	
Lettország	7 113	(1)(2)	
Litvánia	836	(1)(2)	
Lengyelország	3 393	(1)(2)	
Svédország	15 116	(1)(2)	
Unió	53 967	(1)(2)	
TAC	Nem releváns		
(1)	A halegyedek számában kifejezve.		
(2)	Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. Az első bekezdéstől eltérve a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából végzett halászati műveletek irányulhatnak lazacra, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeknek megfelelően kerül sor. Az első bekezdéstől eltérve e kvóta halászata a május 1. és augusztus 31. közötti időszakban engedélyezett az uniós halászhajók számára az ICES 31 alkörzetben, az alapvonalaktól számított négy tengeri mérföldön belüli területeken.		
(3)	Különleges feltétel: e kvótából legfeljebb 450 egyed halászható az ICES 32 alkörzet uniós vizein (SAL/*3D32.).		

9. táblázat

Faj:	lazac <i>Salmo salar</i>	Övezet:	az ICES 32 alkörzet uniós vizei (SAL/3D32.)
Észtország	1 040 ⁽¹⁾	Elővigyázatossági TAC	
Finnország	9 104 ⁽¹⁾		
Unió	10 144 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		
⁽¹⁾ A halegyedek számában kifejezve.			

10. táblázat

Faj:	spratt <i>Sprattus</i>	Övezet:	a 22–32 alkörzet uniós vizei (SPR/3BCD-C)
Dánia	19 827	Analitikai TAC	
Németország	12 561		
Észtország	23 024	E rendelet 6. cikke alkalmazandó.	
Finnország	10 379		
Lettország	27 807		
Litvánia	10 059		
Lengyelország	59 013		
Svédország	38 330		
Unió	201 000		
TAC	Nem releváns		